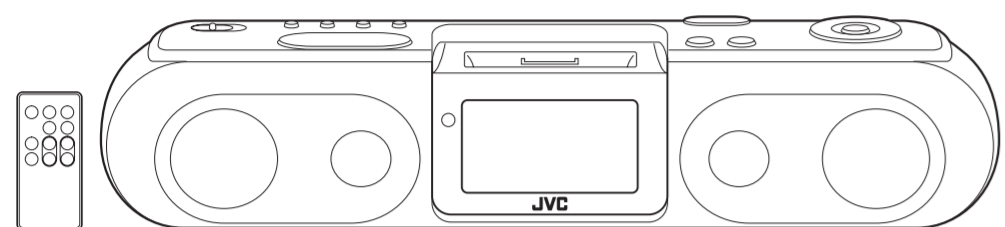


JVC

SISTEMA DE ÁUDIO PORTÁTIL

RA-P10



Para Uso do Cliente:
Insira abaixo o N.º. do Modelo e o N.º. de Série que estão localizados na parte traseira ou inferior do gabinete. Guarde estas informações para referência futura.

N.º. do Modelo _____
N.º. de Série _____

INSTRUÇÕES

LVT1634-001B [J]

PT

©2006 JVC do Brasil, IMPRESSO NO BRASIL

0906NSMCREBET

Advertências, Cuidados e Outros

(Para os E.U.A.)



(Para os E.U.A.)

AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE FOGO OU CHOQUES ELÉTRICOS, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.

CUIDADO

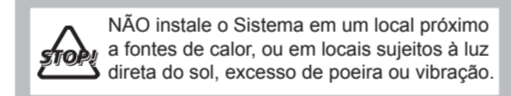
Para reduzir o risco de choques elétricos, fogo, etc.:
1 Não remova os parafusos, tampas ou gabinete.
2 Não exponha este equipamento à chuva ou umidade.

• A etiqueta de classificação está colocada na parte externa do fundo do equipamento.

CUIDADO — Interruptor Desconecte os plugues principais para desligar a energia completamente. Ao instalar o produto, certifique-se de que o plugue deverá ser de fácil acesso. O interruptor em qualquer posição não desconecta as linhas principais.

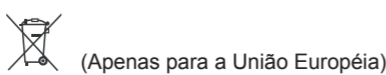
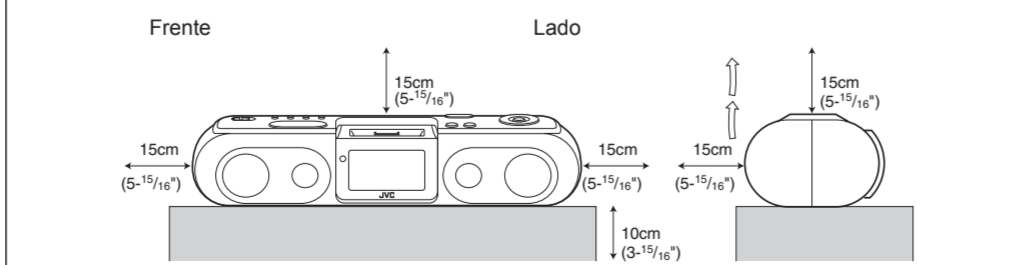
Para o Canadá
ESTE EQUIPAMENTO DIGITAL NÃO EXCEDE O LIMITE DA CLASSE B PARA EMISSÃO DE ONDAS DE RÁDIO A PARTIR DE EQUIPAMENTO DIGITAL, CONFORME DEFINIDO NO PADRÃO PARA EQUIPAMENTOS QUE CAUSEM INTERFERÊNCIA, DENOMINADOS "EQUIPAMENTOS DIGITAIS", ICES-003 DO DEPARTAMENTO DE COMUNICAÇÕES.

Precauções
• Instale em um local que seja nivelado, seco e que não seja nem muito frio, nem muito quente – entre 5°C e 35°C (41°F e 95°F).
• Instale o Sistema em um local com ventilação adequada para evitar o acúmulo de calor dentro do Sistema.



• Deixe uma distância suficiente entre o Sistema e a TV.
• Mantenha os alto-falantes distantes da TV para evitar interferência com a TV.

Cuidado: Ventilação Adequada
Para evitar o risco de choque elétrico e fogo e para proteger contra danos, coloque o aparelho da seguinte maneira:
Frente: Nenhuma obstrução e espaço aberto.
Laterais / Superior / Traseira: Nenhuma obstrução nas áreas mostradas pelas dimensões abaixo.
Fundo: Coloque em uma superfície plana. Mantenha uma passagem para circulação de ar colocando em um móvel com altura de 10 cm (3-15/16") ou mais.



Iniciar

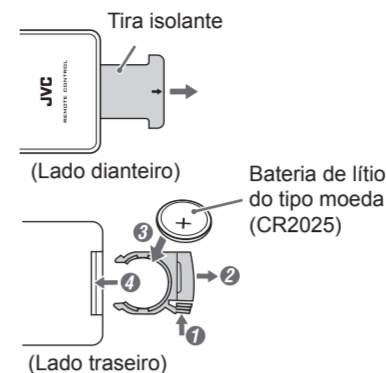
● Acessórios Fornecidos

Após desempacotar, certifique-se de que possui todos os itens abaixo.

- Controle Remoto
- Adaptador AC
- Suportes (6 tipos)
- Apoios de borracha (Tipo A x 2, Tipo B x 2)
- Baterias de lítio do tipo moeda de CR2025 (x2)
- Uma vem instalada no controle de fábrica.

● Preparação do Controle Remoto

• Quando você utilizar o controle remoto pela primeira vez, puxe a tira isolante.



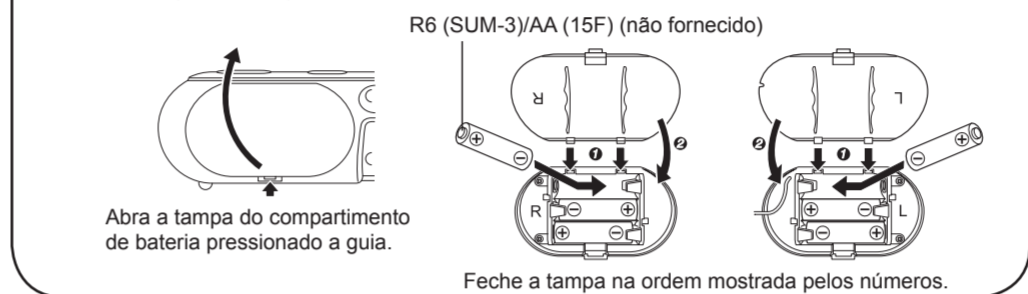
Substituição da Bateria no Controle Remoto

• Insira a bateria no controle remoto combinando a polaridade (+ e -) corretamente.

● Preparação da Unidade

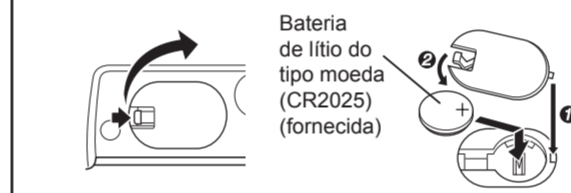
◆ Colocando as baterias na Unidade (O fornecimento de energia da bateria)

Insira três baterias em cada compartimento (total de seis baterias). Certifique-se de combinar os pólos (+/-) corretamente. Enquanto o adaptador AC estiver conectado na tomada, a unidade irá funcionar sem baterias.



◆ Colocando as baterias do Relógio

Certifique-se de combinar os pólos (+/-) corretamente.



◆ Conectando o Adaptador AC

Na tomada da parede. Conecte o Adaptador AC apenas após as conexões terem sido concluídas.

Adaptador AC: AA-R9028 (fornecido)

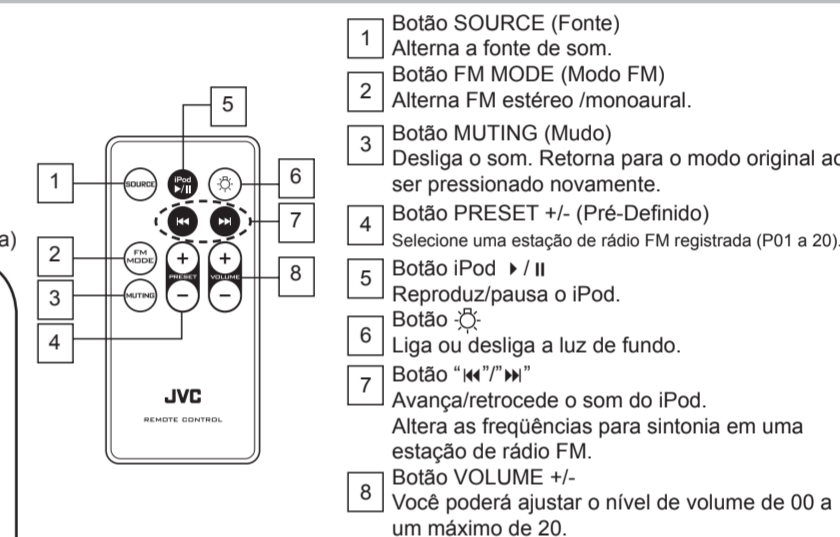
CUIDADO:
Para evitar o risco de choques elétricos e para evitar danos:
• Não utilize nenhum outro adaptador AC além do Adaptador AC fornecido.
• Não utilize o Adaptador AC em outro equipamento.

Aviso

- Armazene a bateria fora do alcance de crianças. Se uma criança engolir a bateria acidentalmente, consulte um médico imediatamente.
- Não recarregue, provoque curto-circuito, desmonte ou aqueça a bateria, nem jogue a bateria no fogo. Tais ações podem provocar superaquecimento, explosão da bateria, ou iniciar fogo.
- Não deixe a bateria junto de outros materiais metálicos. Tais ações podem provocar superaquecimento, explosão da bateria, ou iniciar fogo.
- Ao descartar ou guardar a bateria, embrulhe-a em fita isolante; caso contrário, a bateria pode ficar superaquecida, explodir ou iniciar fogo.
- Não perfure a bateria com tesouras ou outros objetos similares. Tais ações podem provocar superaquecimento, explosão da bateria, ou iniciar fogo.
- Descarte a bateria de maneira adequada, de acordo com as leis federais, estaduais ou locais.
- As baterias (pacote de baterias ou as baterias instaladas) não devem ser expostas à fonte de calor excessivo, como luz do sol, fogo ou similares.

CUIDADO:
Perigo de explosão se a bateria for substituída de maneira incorreta. Substitua apenas com o mesmo tipo de bateria ou um tipo equivalente.

Operando o Controle Remoto



- 1 Botão SOURCE (Fonte)
Alterna a fonte de som.
Botão FM MODE (Modo FM)
Alterna FM estéreo /monoaural.
- 2 Botão MUTING (Mudo)
Desliga o som. Retorna para o modo original ao ser pressionado novamente.
- 3 Botão PRESET +/- (Pré-Definido)
Selecione uma estação de rádio FM registrada (P01 a 20).
- 4 Botão iPod / II
Reproduz/pausa o iPod.
Botão
Liga ou desliga a luz de fundo.
- 5 Botão "«" / "»"
Avança/retrocede o som do iPod.
Altera as frequências para sintonia em uma estação de rádio FM.
- 6 Botão VOLUME +/-
Você poderá ajustar o nível de volume de 00 a um máximo de 20.

NOTAS

- Aponte o controle remoto para o sensor do controle remoto no painel dianteiro.
- O sensor do controle remoto foi projetado para receber sinais de até 7 m de distância aproximadamente, quando o controle remoto for apontado diretamente. Se o controle remoto for apontado com um ângulo, esta distância poderá ser menor.

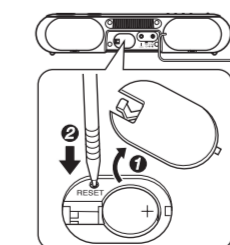
Solução de Problemas

Se estiver com problemas com seu Sistema, verifique a lista para uma possível solução antes de entrar em contato com a assistência técnica.

Nestes Casos	Verifique os seguintes pontos
Unidade não liga.	• O cabo de energia não foi inserido firmemente. Conecte-o firmemente. • As baterias estão esgotadas.
Não funciona mais	• Pressione o botão RESET (Reiniciar) - Consulte ("Reiniciando a Unidade").
Não consegue configurar o iPod	• O suporte selecionado é compatível com seu iPod? Confirme a compatibilidade do iPod e do suporte em "iPod Compatibility Chart" (Tabela de Compatibilidade do iPod). • O suporte foi montado de maneira adequada na unidade? Certifique-se de montar o suporte adequadamente.
Não consegue operar o iPod	• O iPod foi conectado firmemente no plugue do conector da unidade? • O iPod está funcionando adequadamente? Teste as funções do iPod separadamente.
Não consegue carregar o iPod	• O iPod foi conectado firmemente no plugue do conector da unidade? • O adaptador AC está conectado? O iPod não consegue ser carregado enquanto a Unidade estiver sendo operada com as baterias. • Para iPod de 3ª Geração, ajuste o "CHARGING SWITCH" (Interruptor de Carregamento) para "FIREWIRE" (Consulte "Carregando o iPod").
Difícil de ouvir transmissão por causa de ruído.	A antena de FM não foi estendida e posicionada adequadamente.
Incapaz de operar o Sistema a partir do controle remoto.	• O caminho entre o controle remoto e o sensor remoto no Sistema está bloqueado. • As baterias estão esgotadas.
Quando o nível de volume é ajustado manualmente para mais de "08", a unidade diminui o nível automaticamente para "08".	O nível da bateria da unidade está baixo (O "----" (Bateria baixa) será exibido no visor). Substitua as baterias por baterias novas.

● Reiniciando a Unidade:

Se "Solução de problemas" não eliminar o mau funcionamento (falha na operação ou exibição adequada, etc.), pressione o botão "RESET" (Reiniciar) na parte traseira da unidade com um objeto com ponta fina, enquanto a unidade estiver sendo ligada. Após pressionar o botão "RESET" (Reiniciar), desconecte o adaptador AC e aguarde algum tempo antes de conectá-lo novamente.
• Ao utilizar o botão "RESET" (Reiniciar), certifique-se de que a bateria de lítio do tipo moeda esteja colocada.
• Ao reiniciar a unidade, o relógio também será reiniciado. Ajuste o relógio após reiniciar a unidade.



Especificações

Modelo	RA-P10	
Tipo	Sistema de áudio portátil	
Amplificador	Saída de Energia	4W x 2 1kHz 10% THD, 6Ω
Sensibilidade/Impedância de Entrada	Entrada AUX	250 mV/47kΩ
Sintonia FM	Alcance da Sintonia	87,5MHz – 108,0MHz
	Passo de Frequência	100kHz
	Estações Pré-definidas	20
Alto-Falante	Gama completa de 1 via, diâmetro de 35mm x 2	
Terminal de Entrada	DC IN Externo (para adaptador AC) AUX IN (mini interruptor)	
Fonte de energia	DC9V ≡ 1,5A (DC IN EXTERNO) DC9V ≡ (TAMANHO R6, BATERIA AA OU EQUIVALENTE x6) DC3V ≡ (CR2025, para o relógio)	
Adaptador AC	Entrada: AC 110V-240V 50Hz/60Hz Saída: DC 9 ≡ 1,5A	
Dimensões	(L) 331 mm x (A) 71 mm x (C) 98 mm (13-1/16" x 2-13/16" x 3-7/8")	
Peso (Sem baterias)	0,7kg (1,6 lbs)	
Assessório	Consulte Acessórios Fornecidos	

Especificações e design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Operações Básicas e Comuns

Pressione	Funções
	• Acende a tela do visor por 5 segundos quando a energia for desligada. • Pára temporariamente o som do alarme quando o alarme estiver tocando (SNOOZE) (Soneca). (Consulte "Parando o som do alarme")

Pressione	Funções
	• Liga/Desliga a energia. Quando a energia for desligada no nível de volume "15" ou superior, a unidade irá ajustar automaticamente o nível de volume para "14" da próxima vez que for ligado.

Pressione	Funções
	Ajusta o nível de volume de 00 a um máximo de 20. -: Diminui o volume. +: Aumenta o volume.

Pressione	Funções
	• Liga/Desliga a luz de fundo quando o botão for pressionado e mantido pressionado. • Alterna entre FM estéreo/monoaural quando FM for selecionado. (Consulte "Reproduzindo a partir do iPod" e "Ouvindo a Transmissões de FM")

Pressione	Funções
	Selecione uma fonte iPod → FM → AUX

Consulte "Como configurar a hora e utilizar o alarme".

Sensor do controle remoto

Plugue do conector do iPod

● Informações no Visor

Data	ALARM	Temp	AUX	STEREO
MONTH DATE 18/88	00:00 AM PM	188 °C °F	188.85 FM MHz	STEREO MONO

----- Hora atual / hora do alarme

----- Temperatura -----

----- Explanação dos ícones

	Off: horário atual / On: horário do alarme
	Off: alarme desativado / On: alarme ativado / Piscando: soando alarme (Quando "TIMER PLAY" (Executar Alarme) estiver definido)
	Pisca enquanto estiver na função soneca (o alarme será pausado)

Indicador da fonte de som	iPod/FM/AUX (pisca enquanto estiver mudo)
Ao ajustar o volume	00 - 20
Quando rádio FM for selecionado	P01 - P20 (canal) / 87,5 - 108,0 MHz (frequência)
Quando a fonte estiver ajustada para iPod e o alarme estiver ajustado para TIMER PLAY (Executar Timer)	iPod (piscando lentamente)
Quando a fonte estiver ajustada para rádio FM e o alarme estiver ajustado para TIMER PLAY (Executar Timer)	87,5 - 108,0 MHz P01-P20
Quando a energia da bateria estiver baixa	---
Ao tentar ajustar o alarme para TIMER PLAY (Executar Timer) enquanto estiver selecionando AUX	Err

"STEREO" (Estéreo) será exibido quando uma transmissão de FM estéreo for recebida.
STEREO "MONO" será exibido quando monoaural for selecionado. (Consulte "Ouvindo a Transmissões de FM")

• Horário atual: Piscando / Exibir Outro Relógio: Piscando

Como ajustar a hora e utilizar o alarme

Ligue/Pressione	Funções
	Ativa/Desativa o alarme. OFF: desativa o alarme (BUZZER/ TIMER PLAY) (Campainha/Ativar Alarme). BUZZER: alarme ativado (campainha emite som) TIMER PLAY: alarme ativado (iPod/FM rádio)
	• Alterne entre horário atual e horário do alarme. • Pressione e mantenha este botão pressionado para selecionar o modo de configuração hora atual/hora do alarme.
	Altera os valores da configuração do horário.

Ajustando o Relógio

- Mude para a exibição da hora atual com o botão "SET" (Configurar).
- Pressione e segure o botão "SET" (Configurar). A exibição do ano começa a piscar.
- Enquanto estiver piscando, ajuste cada item com os botões "DOWN"/"UP" (para cima/para baixo).
- Pressione o botão SET (Configurar).

• Quando o botão "SET" (Configurar) for pressionado, os itens que estiverem piscando serão alterados na seguinte ordem.

Ano → Mês → Dia → 12/24-tempo da hora → Hora → Min. → exibir hora

- A hora é ajustada ao alternar para a exibição de horas a partir de Minutos.

NOTAS

- A hora poderá ser ajustada quando a energia for ligada ou desligada.
- Para modificar a configuração, comece novamente a partir do passo 1.

Ajustando o Alarme (ALARM-BUZZER) (Alarme-Campainha)

- Alterne para exibição do horário do alarme com o botão "SET" (Configurar) → "ALARM" (Alarme) será exibido no visor.
 - Pressione e segure o botão "SET" (Configurar) → A exibição da hora irá começar a piscar.
 - Enquanto estiver piscando, ajuste cada item com os botões "DOWN"/"UP" (para cima/para baixo).
- Quando o botão "SET" (Configurar) for pressionado, os itens que estiverem piscando serão alterados na seguinte ordem.

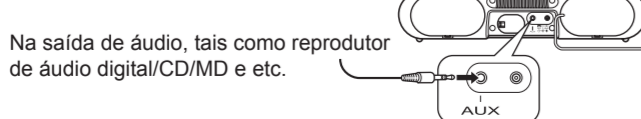
Hora → Min. → hora TIMER PLAY (Ajustar Timer) (10 a 30) → exibição da hora

- Não será necessário ajustar o horário "TIMER PLAY" (Executar Timer) neste momento.

Reproduzindo de outro equipamento

Conectando outro equipamento

Conectando um dispositivo externo na tomada AUX na parte traseira do aparelho, utilizando um mini plugue estéreo (não fornecido)



Na saída de áudio, tais como reprodutor de áudio digital/CD/MD e etc.

NOTA

-Sempre ajuste o volume para o nível mínimo ao conectar ou desconectar o outro equipamento

- 4 Alterne o interruptor "ALARM" (Alarme) para "BUZZER" (Campainha).
- Para verificar o horário ajustado, alterne a exibição para horário do alarme pressionando o botão "SET" (Configurar).
- A campainha irá soar por três minutos.

Selecionando iPod ou rádio FM para o som do alarme (ALARM-TIMER PLAY) (Alarme-Executar Timer)

- 1 Ajuste o horário do alarme.
(Consulte os passos de 1 a 3 de "Para ajustar o alarme (ALARM-BUZZER) (Alarme-Campainha)")

Hora → Min. → horário TIMER PLAY (Ajustar Timer) (10 a 30) → exibir horário

- Você poderá ajustar a duração de tempo entre timer-on (Ativado) e timer-off (Desativado) de 10 minutos a 30 minutos no horário TIMER PLAY(Executar Timer).
- 2 Se a energia estiver desligada, ligue a energia da unidade.
 - 3 Confirme se você pode ouvir o iPod ou o rádio FM.
 - Ajuste para um volume apropriado.
 - 4 Alterne o interruptor "ALARM" (Alarme) para "TIMER PLAY" (Executar Timer). A fonte selecionada irá piscar no visor.

CAUIDADO:

- "AUX" não poderá ser selecionado como fonte. Selecione outra fonte.
- O "TIMER PLAY" (Executar Timer) não irá funcionar quando a energia da Unidade estiver desligada.

Parando o som do alarme

◆ Para pausar o alarme (snooze) (Soneca)

Pressione o botão "SNOOZE/LIGHT" ((Soneca/Luz) enquanto o som do alarme estiver sendo emitido, quando o alarme estiver ajustado para "ALARM-BUZZER" (Alarme-Campainha) ou "ALARM-TIMER PLAY" (Alarme-Executar Timer).
O som do alarme será interrompido temporariamente, e irá reiniciar novamente após 5 minutos. Você poderá repetir este som até 10 vezes.

◆ Para interromper o alarme (BUZZER/ TIMER PLAY) (Soneca / ExecutarTimer).

- Alterne o interruptor "ALARM" (Alarme) para "OFF" (Desativado).

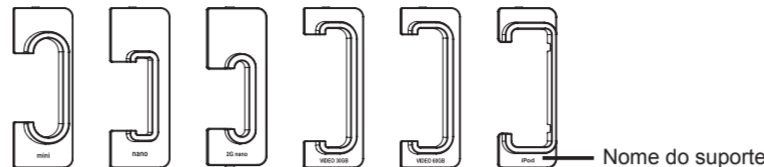
Ouvindo dispositivos externos

- 1 Ligue o aparelho.
- 2 Selecione "AUX" com o botão "SOURCE".
- 3 Comece a reproduzir com o dispositivo externo.
- 4 Ajuste o volume.

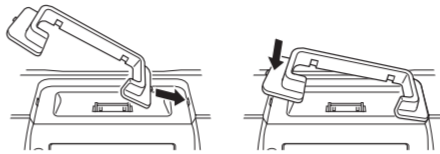
Reprodução a Partir do iPod

Configurando o iPod na unidade

- 1 Selecione o suporte compatível com seu iPod (Consulte "Tabela de Compatibilidade do iPod").



- 2 Ajuste o encaixe do suporte no compartimento da unidade e insira o suporte na unidade.



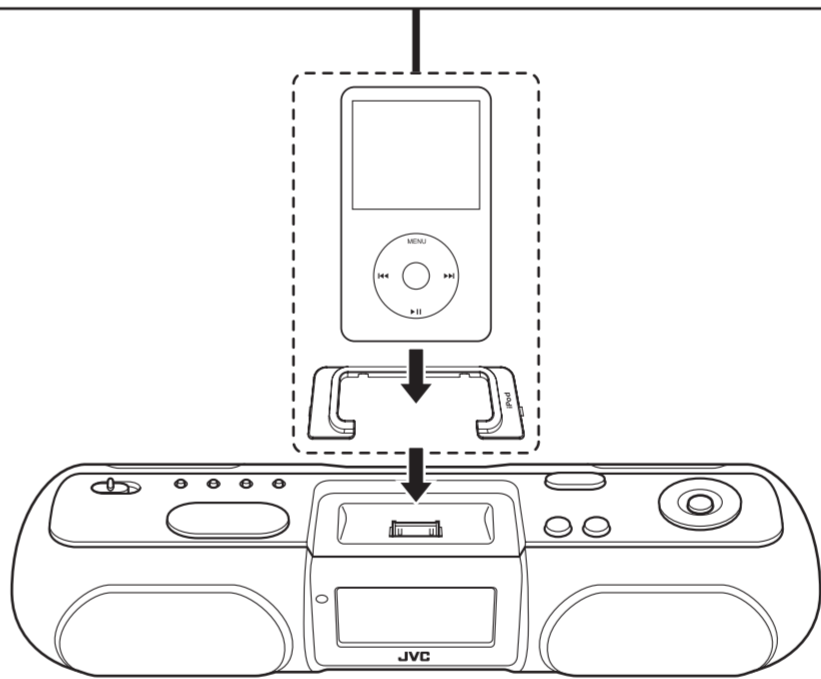
- 3 Conecte o iPod ao plugue de conexão da unidade.
 - Sempre ajuste o volume ao nível mínimo quando estiver conectando ou desconectando o iPod.
 - Quando você conectar seu iPod ao cabo, certifique-se de conectar até o final.
 - Ao desconectar o iPod, certifique-se de que o Sistema esteja desligado.

● Tabela de Compatibilidade do iPod

Modelo de iPod	4 GB mini 1ª Geração 4 GB mini 2ª Geração 6 GB mini 2ª Geração	iPod nano 1GB/2GB/ 4GB	iPod nano 2ª Geração 2GB/4GB/8GB	iPod video 5ª Geração 30GB	iPod video 5ª Geração 60GB/80GB
Nomes dos suportes	mini	nano	2G nano	VIDEO 30GB	VIDEO 60GB

Modelo de iPod	iPod 3ª Geração 10GB/15GB/20GB iPod 4ª Geração 20GB iPod photo 4ª Geração 20GB/30GB	iPod 3ª Geração 30GB/40GB iPod 4ª Geração 40GB iPod photo 4ª Geração 40GB/50GB
Apóio de borracha	Tipo A (Grande)	Tipo B (Pequena)
Nomes dos suportes	iPod Combine este suporte com os apoios de borracha. Selecione o tamanho dos apoios de borracha que combinem com seu modelo de iPod.	Tipo B (Pequena)

- Selecione o suporte apropriado para seu modelo de iPod.



Reprodução a Partir do iPod

Pressione	Funções	
Unidade	Controle Remoto	
FM MODE/		Alterna para FM estéreo/monoaural. Quando houver muita estática em uma recepção em FM estéreo, você poderá reduzir a estática alternando para recepção monoaural. Pressione novamente para retornar para a recepção estéreo. Se a recepção não for em FM estéreo, o som irá ficar monoaural, mesmo se FM estéreo for selecionado.
	—	• Alterna entre exibir canal / exibir frequência. Exibir canal será alternado automaticamente para exibir frequência após aproximadamente 3 segundos. Exibir canal Exibir Frequência • Para registrar um canal, pressione e segure este botão. (Consulte "Pré-Definindo Estações")
		Selecione um canal de P01 a P20. (O botão da unidade poderá ser utilizado quando a exibição do canal for selecionada).
		Altera as frequências para sintonia em uma estação de rádio FM. (o botão da unidade poderá ser utilizado quando exibir frequência for selecionado). • Pressione e segure para buscar estações de rádio automaticamente. A busca será concluída quando o sinal for recebido. Pressione novamente enquanto estiver buscando para interromper a busca.

Ouvindo o iPod

- 1 Conecte o iPod na unidade.
- 2 Ligue a energia da unidade.
- 3 Selecione "iPod" com o botão "SOURCE" (Fonte).
Quando iPod for selecionado como a fonte de som, ele irá iniciar a reprodução automaticamente.

Pressione	Funções	
Unidade	Controle Remoto	
		Reproduzir / Pausar Pressione e segure este botão para alterar o iPod para o modo sleep
		Próxima música / avanço rápido (pressione e segure)
		Música anterior (Pressione e segure este botão durante a reprodução para retornar para o início da faixa). / retrocesso rápido (pressione e segure)

Carregando o iPod

O iPod é carregado enquanto estiver conectado a unidade quando a energia da Unidade estiver ligada.

- Conecte o adaptador AC na unidade. A bateria do iPod não será carregada enquanto a Unidade estiver sendo operada com fornecimento de energia da bateria.

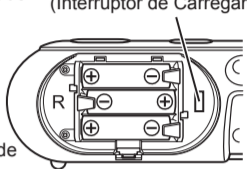
• O iPod será carregado independentemente da fonte de som selecionada na Unidade.

- Consulte o manual de instruções do iPod para obter informações sobre o tempo de carregamento.

• O "CHARGING SWITCH" (Interruptor de Carregamento) está localizado com compartimento de bateria na parte traseira da Unidade.

Ajuste o "CHARGING SWITCH" (Interruptor de Carregamento) para "FIREWIRE" para iPod de 3ª Geração de 10GB/15GB/20GB/30GB/40GB. Para todos os demais modelos, você poderá selecionar o interruptor para "FIREWIRE" ou "USB" para carregar o iPod.

CHARGING SWITCH (Interruptor de Carregamento)

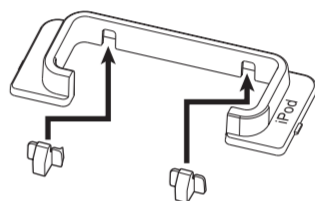


● Como combinar os apoios de borracha com o suporte

Existem dois tipos de apoio de borracha: "Tipo A (Grande)" e "Tipo B (Pequeno)". Selecione os apoios de borracha apropriados para o seu modelo de iPod.

Tipo A (Grande) Tipo B (Pequeno)

Insira primeiro a extremidade fina do apoio de borracha.



NOTAS

- o plugue do conector é protegido com uma tampa quando utilizado pela primeira vez. Por favor, remova a tampa antes de operar a unidade.
- Não carregue o Sistema com o iPod conectado. Você poderá derrubá-lo ou poderá danificar as peças do conector.
- Não toque nem bata nos pinos do terminal para iPod ou os pinos do conector diretamente. Isso poderá causar danos às peças do conector.
- Se o iPod não for reproduzido corretamente, atualize o software de seu iPod com a última versão. - Para obter mais informações sobre como atualizar seu iPod, verifique o site da Apple <<http://www.apple.com>>.
- iPod é uma marca registrada da Apple Computer, Inc., registrada nos E.U.A. e outros Países.
- A JVC não se responsabiliza por nenhuma perda ou dano ocasionado ao iPod que possa ser resultado do uso deste produto.
- Poderá ocorrer distorção de som quando estiver reproduzindo fontes de áudio com níveis elevados de gravação. Quando ocorrer distorção, recomendamos desligar o equalizador do iPod. Para obter mais informações sobre a operação do iPod, consulte o manual de instruções do iPod.

Ouvindo uma rádio FM

Estique o fio da antena localizado na parte traseira da unidade antes do uso.

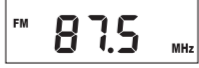
- 1 Ligue a Unidade.
- 2 Selecione "FM" com o botão "SOURCE" (Fonte).
- 3 Selecione uma estação com os botões "FM" "FM".

Pré-Definindo Estações

- 1 Selecione "FM" com o botão "SOURCE" (Fonte) e alterne para exibir canal com o botão "FM" "FM".
- 2 Utilize o botão "FM" "FM" para selecionar um número de canal (P01 a P20) a ser registrado.
- 3 Pressione e segure o botão "FM" "FM". O número do canal irá começar a piscar.



- 4 Use o botão "FM" "FM" para selecionar a frequência (87,5 MHz a 108,0 MHz) da estação que você deseja registrar.
- 5 Pressione o botão "FM" "FM". A frequência selecionada será registrada.



- Para confirmar o registro, selecione o número do canal registrado (P01 a P20), e pressione o botão "FM" "FM" para exibir a frequência.